

Phone : +(221) 77.519.79.01
 +(221) 33.957.49.37
 Fax : +(221) 33.820.06.00
 AFTN : GOOYNYX
 E-mail : dakarbni@asecna.org
 Web : <https://aim.asecna.aero>



**AIRAC AIP SUP
 NR 55/A/23GO
 AUGUST 09 , 2023**

**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL DE L'OUEST AFRICAIN
 B.P. 8155 Aéroport International Blaise DIAGNE Dakar/Diass-SENEGAL**

BENIN – BURKINA FASO – COTE D'IVOIRE – GUINEE BISSAU – MALI – MAURITANIE – NIGER – SENEGAL – TOGO

MISE A JOUR DES DONNEES AERONAUTIQUES DE L'AERODROME DE SAINT LOUIS

UPDATE OF AERONAUTICAL INFORMATION OF SAINT LOUIS AERODROME

/
GOSS

SENEGAL

| | |
|---|---|
| Mise en vigueur / Effective Date | 07 Septembre 2023, <i>September 07 2023</i> |
| Validité / Validity | Perm |

GOSS — AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME
 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | Coordonnées du point de référence (ARP) et situation <i>ARP coordinates and location</i> | Lat. 16°02'59,3419"N -Long. 016°27'39,8392"W PSN croisement TWY et RWY | Lat. 16°02'59.3419"N – Long. 016°27'39.8392"W Intersection TWY and RWY |
| 2 | Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i> | 2,7 NM Est-Nord-Est de Saint-Louis | 2.7NM EAST-NORTH-EAST from Saint-Louis |
| 3 | Altitude / température de référence <i>Elevation / Reference temperature</i> | 4,5 M (15 FT) / 34.1 ° C | |
| 4 | Ondulation du Géoïde / <i>Geoid undulation</i> | 31 M | |
| 5 | Déclinaison magnétique / Variation annuelle <i>Direction and Magnetic variation / Annual change</i> | 6°W (2020) / 9.8'E | |
| 6 | Administration / <i>Administration</i> Adresse / <i>Address</i> Téléphone - Télèx - Fax - RSFTA <i>Telephone-Telex-Fax-AFTN</i> | DELEGATION REGIONALE NORD-AIBD.SA BP 245 Tél. TWR : (+221) 33.961.20.12 - Mobile Délégué régional : (+221)77.766.87.59 Fax +2219613575 - RSFTA : GOSSYDYX | |
| 7 | Types de trafic autorisés (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | IFR / VFR | |
| 8 | Observations / <i>Remarks</i> | Délégué Régional Nord AIBD.SA Tél : 777668759 Email : mocamara@aibd.sn | |

GOSS — AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT
 OPERATIONAL HOURS

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | Administration de l'Aérodrome <i>AD Administration</i> | Lundi au Jeudi : 0800-1600 Vendredi : 0800-1600 - Pause : 1330-1430 | Monday to Thursday : 0800-1600 Friday : 0800-1600 - Pause : 1330-1430 |
| 2 | Douane et contrôle des personnes <i>Customs and Immigration</i> | O/R | |
| 3 | Santé et services sanitaires <i>Health and Sanitation</i> | O/R | |
| 4 | Bureau AIM (AIS) <i>AIS Briefing Office</i> | Lundi au samedi 0700/1900 et sur demande en dehors de ces heures | Monday to Saturday: 0700-1900 and on request outside these hours. |

| | | | |
|----|--|--|---|
| 5 | Bureau de piste ATS (ARO) <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | Lundi au Samedi : 0700-1900 et sur demande en dehors de ces heures. | From Monday to Saturday: 0700-1900 and on request outside these hours. |
| 6 | Bureau de piste MET <i>MET Briefing Office</i> | Lundi au Samedi : 0700-1900 et sur demande en dehors de ces heures | From Monday to Saturday : 0700-1900 And on request outside these hours |
| 7 | Service de la circulation aérienne <i>ATS</i> | Du lundi au samedi 0700/1900 et O/R en dehors de ces heures | From Monday to Saturday : 0700-1900 And on request outside these hours |
| 8 | Avitaillement en carburant <i>Fueling</i> | 0800-1700 et sur demande 4 heures avant - mobile (+221) 77.638.1327 Email : smcady@orange.sn mocamara@aibd.sn | 0800-1700 and on request 4 hours before -mobile phone (+221)77638.1327 Email : smcady@orange.sn mocamara@aibd.sn |
| 9 | Services d'escale <i>Handling</i> | Assuré par compagnies concernées | Provided by companies involved |
| 10 | Sûreté <i>Safety</i> | Lundi au Samedi : 0700-1900 et sur demande en dehors de ces heures | Monday to Saturday: 0700-1900 and on request outside these hours |
| 11 | Dégivrage <i>De-icing</i> | NIL | |
| 12 | Observations / <i>Remarks</i> Heure d'ouverture de l'aéroport <i>Opening hour of the airport</i> | L'aéroport est ouvert du lundi au samedi de 0700 à 1900, les dimanches, jours fériés et nuit sur demande 12 heures avant au Délégué Régional Nord de AIBD.SA | The Airport is open from Monday to Saturday from 0700 to 1900, Sundays, holidays and night on request 12 H before to the North Regional Delegate AIBD.SA |

GOSS — AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE
HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | Services de manutention du fret <i>Cargo handling facilities</i> | Assurés par les compagnies | Provided by the companies |
| 2 | Types de carburants et de lubrifiants | JET A1 disponible AVGAS 100LL sur demande | JET A1 available AVGAS 100LL O/R |
| 3 | Services et capacité d'avitaillement en carburant / <i>Fuelling facilities / capacity</i> | Capacité cuve 50M3 Les fournisseurs de carburant sont: OLA ENERGY (aliou.diouf@olaenergy.com), VIVO ENERGY (O.dia@vivoenergy.com – oumar.dia@vivoenergy.com) et TOTAL ENERGIES (gisele.gueye@totalenergies.sn) NB : Les compagnies aériennes auront certainement des contrats de fourniture de carburant avec les pétroliers cités plus haut. Toutefois, des possibilités de paiement au comptant (non souhaitable) seront mises en place pour certains vols occasionnels. | Tank capacity 50 M3 The fuel suppliers are: OLA ENERGY (aliou.diouf@olaenergy.com), VIVO ENERGY (O.dia@vivoenergy.com – oumar.dia@vivoenergy.com) and TOTAL ENERGIES (gisele.gueye@totalenergies.sn) NB : The airlines will certainly have fuel contracts with the suppliers mentioned above. However, arrangements for cash payment (not desirable) will be put in place for certain occasional flights. |
| 4 | Services de dégivrage / <i>De-icing facilities</i> | NIL | |
| 5 | Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | NIL | |
| 6 | Services de réparation utilisables pour aéronefs de passage / <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | NIL | |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i> | NIL | |

GOSS — AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS
PASSENGER FACILITIES

| | | | |
|---|--|--|--|
| 1 | Hôtels / <i>Hotels</i> | 18 hôtels, 29 auberges | 18 hotels, 29 hostels |
| 2 | Restaurants / <i>Restaurants</i> | 22 restaurants en ville | 22 restaurants in the city |
| 3 | Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i> | Taxis sur demande | Taxis on request |
| 4 | Services médicaux / <i>Medical facilities</i> | Hôpitaux, cliniques, Centre de Transfusion sanguine, SAMU Régional | Hospitals, clinics, Blood transfusion Centre |
| 5 | Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i> | Plusieurs en ville. | Several in the city. |

| | | | |
|---|---|--|--|
| 6 | Services d'information touristique <i>Tourist office</i> | Service régional du Tourisme : Tel. (+221) 33.961.31.31 | Regional Service of Tourism: Tel. (+221) 33.961.31.31 |
| 7 | Observations / Remarks | NIL | |

GOSS — AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | | |
|---|---|--|--|
| 1 | Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / <i>AD category for fire fighting</i> | Niveau de protection assuré : 5 Dimanche, jours fériés et nuit sur demande | Ensured protection level: 5 Sunday, holidays and night on request |
| 2 | Équipement de sauvetage <i>Rescue Equipment</i> | 3 Appareils respiratoires isolants, 1 cisaille hydraulique 1 Zodiac 1 ambulance médicalisée. | |
| 3 | Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | NIL | |
| 4 | Observations / Remarks | 1 VIMP TATRA 6825 – 6500 L eau + 800L émulseur + 250 KG poudre | 1 VIMP TATRA 6825 - 6500 L Water + 800 L foam + 250 kg Powder. |

GOSS — AD 2.7 DISPONIBILITÉS SAISONNIÈRES - DÉNEIGEMENT
SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

| | | | |
|---|---|-------------------------|---------------------------|
| 1 | Type d'équipements <i>Type of clearing Equipment</i> | NIL | |
| 2 | Priorité de déneigement <i>Clearance priority</i> | NIL | |
| 3 | Observations / Remarks | Pluie de Juin à Octobre | Rain from June to October |

GOSS — AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMPLACEMENTS DE VÉRIFICATION
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS

| | | | |
|---|---|--|---|
| 1 | Surface de l'aire de trafic <i>Apron surface</i> | Dalles en béton de 25 M ² reliées par des joints. 14325 M ² | |
| | Résistance de l'aire de trafic <i>Apron strength</i> | AST : PCN 49/R/C/W/U | |
| 2 | Largeur des voies de circulation <i>TWY width</i> | 14 M | |
| | Surface des voies de circulation <i>TWY surface</i> | TWY : Béton / Bitumineux | |
| | Résistance des voies de circulation <i>TWY strength</i> | PCN 35/F/A/W/T | |
| 3 | Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres <i>Altimeter check location (ACL) and elevation</i> | Aire de stationnement : (5 FT) | Aircraft parking : (5 FT) |
| 4 | Emplacement des points de vérification VOR <i>VOR check points</i> | NIL | |
| 5 | Points de vérification INS <i>INS checkpoints</i> | NIL | |
| 6 | Observations / Remarks | Le demi-tour doit être exécuté aux extrémités piste. | U-turn must be done on the end of runway. |

GOSS — AD 2.9 GUIDAGE ET CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE ET BALISAGE
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKING

| | | | |
|---|---|--|---|
| 1 | Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef <i>Use of aircraft stands ID signs</i> | Lignes de guidage et marquage au sol. Numéro de positionnement des avions sur l'aire de stationnement | Guidance lines and ground markings. Aircraft stand ID on the apron |
| | Lignes de guidage TWY <i>TWY guide lines</i> | Lignes de guidage au sol | Ground guidance lines |
| | Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i> | NIL | |
| 2 | Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation <i>RWY and TWY markings and lightings</i> | RWY : Feux blancs LIH (150W) TWY : Feux bleus LIL (45 W) Feux de seuil : LIH (verts unidirectionnels) Feux d'extrémité de piste : LIH (Rouges unidirectionnels) | RWY: White lights LIH (150W) TWY Blue lights LIL (45W) Threshold lights: LIH (green unidirectional) Runway end lights LIH (Red unidirectional) |
| 3 | Barres d'arrêt <i>Stop bars</i> | NIL | NIL |
| 4 | Autres mesures de protection des pistes/Other runway protection measures | NIL | NIL |
| 5 | Observations / Remarks | Tous les trois postes sont en nose-in 4 Projecteurs d'éclairage sur AST Obstacles importants balisés de jour et nuit | All stands should be used in nose-in 4 Projectors on AST High obstacles with day and night marking |

GOSS — AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME
AERODROME OBSTACLES

| ZONE Area | IDENTIFICATION OU DESIGNATION <i>obstacle identification or designation</i> | TYPE D'OBSTACLE <i>Type of Obstacle</i> | COORDONNÉES <i>Coordinates</i> | ALTITUDE / HAUTEUR SOL (mètres) <i>elevation/height (in Meters)</i> | MARQUAGES, TYPE ET COULEUR DU BALISAGE LUMINEUX <i>obstacle marking, type and color of obstacle lighting</i> | OBSERVATIONS REMARKS |
|--------------|--|--|-------------------------------------|--|---|-------------------------|
| 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Zone 2 | SS_OBST_1. | Antenne VHF SR TOUR DE CONTROLE | 16°03'03.1809"N 016°27'29.2064"W | 33 28 | Y | N/A |
| | SS_OBST_2. | BASE MILITAIRE | 16°03'39.1745"N 016°27'09.8267"W | 29 26 | Y | N/A |
| | SS_OBST_3. | Pylône PMS | 16°03'47.1866"N 016°27'21.8323"W | 28 24 | Y | N/A |
| | SS_OBST_4. | Pylône LYCÉE PMS | 16°03'48.8768"N 016°27'29.7995"W | 24 21 | Y | N/A |
| | SS_OBST_5. | ANTENNE RADIO GANDO | 15°57'19.6092"N 016°26'23.2094"W | 143 140 | Y | N/A |
| | SS_OBST_6. | ANTENNE radio E GANDON | 15°57'15.7692"N 016°26'22.2260"W | 143 141 | Y | N/A |
| | SS_OBST_7. | ANTENNE GANDON | 15°57'15.1191"N 016°26'23.7823"W | 115 110 | Y | N/A |
| | SS_OBST_8. | Antenne Radio GANDO | 15°57'32.5681"N 016°26'36.3891"W | 43 42 | Y | N/A |
| | SS_OBST_9. | ANTENNE EXPRESSO | 15°58'05.6187"N 016°28'07.1591"W | 39 39 | Y | N/A |
| | SS_OBST_10 | CHATEAU EAU | 15°58'35.8104"N 016°28'53.5369"W | 37 36 | Y | N/A |
| | SS_OBST_11 | MINARET | 15°59'34.7547"N 016°29'11.8105"W | 17 16 | Y | N/A |
| | SS_OBST_12 | MINARET | 15°59'35.2160"N 016°29'11.9458"W | 18 17 | Y | N/A |
| | SS_OBST_13 | CHATEAU EAU NGALELE | 16°02'02.7535"N 016°26'36.8979"W | 33 31 | Y | N/A |
| | SS_OBST_14 | ANTENNE FREE | 16°02'17.6582"N 016°26'41.3099"W | 36 35 | Y | N/A |
| | SS_OBST_15 | ANTENNE FREE | 16°03'40.9970"N 016°26'53.029"W | 48 46 | Y | N/A |
| | SS_OBST_16 | BATIMENT | 16°02'18.086"N 016°27'30.848"W | 12 9 | N | N/A |
| | SS_OBST_17 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'17.3220"N 016°27'36.0646"W | 10 8 | N | N/A |

| | | | | | |
|------------|-------------------------|-------------------------------------|---------|---|-----|
| SS_OBST_18 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'17.5326"N 016°27'34.4516"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_19 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'17.6089"N 016°27'30.6767"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_20 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'17.7748"N 016°27'32.7387"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_21 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'18.0140"N 016°27'31.0718"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_22 | POTEAU LIGNE ELECTRIQUE | 16°02'16.5792"N 016°27'37.8734"W | 10 8 | N | N/A |
| SS_OBST_23 | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'16.7004"N 016°27'36.8877"W | 10 8 | N | N/A |
| SS_OBST_24 | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'16.8508"N 016°27'35.8930"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_25 | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'17.0197"N 016°27'34.8054"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_26 | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'17.1574"N 016°27'33.8181"W | 11 8 | N | N/A |

| | | | | | |
|------------|-------------------------------|---|----------|---|-----|
| SS_OBST_1. | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'17.3030"N 016°27'32.7963"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_2. | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'17.4556"N 016°27'31.6809"W | 11 8 | N | N/A |
| SS_OBST_3. | MAT ECLAIRAGE PUBLIC | 16°02'17.0496"N 016°27'37.7547"W | 10 8 | N | N/A |
| SS_OBST_4. | ARBRE | 16°02'17.4447"N 016°27'31.9355"W | 13 10 | N | N/A |
| SS_OBST_5. | COCOTIER | 16°02'16.5792"N 016°27'37.8734"W | 20 18 | N | N/A |
| SS_OBST_6. | COCOTIER | 16°02'16.8508"N 016°27'35.8930"W | 16 13 | N | N/A |
| SS_OBST_7. | LAMPADAIRE PARKING | 16°02'56.7536"N 016°27'28.8896"W | 20 17 | Y | N/A |
| SS_OBST_8. | LAMPADAIRE PARKING | 16°02'59.2295"N 016°27'29.2274"W | 20 17 | Y | N/A |
| SS_OBST_9. | LAMPADAIRE PARKING | 16°03'00.2974"N 016°27'29.3676"W | 20 17 | Y | N/A |
| SS_OBST_10 | LAMPADAIRE PARKING | 16°02'58.0612"N 016°27'29.0492"W | 20 17 | Y | N/A |
| SS_OBST_11 | MAT DU GLIDE | 16°02'46.3576"N 016°27'42.1560"W | 20 17 | N | N/A |
| SS_OBST_12 | ANTENNE LOCALIZER | 16°03'50.9658"N 016°27'46.8185"W | 5 3 | Y | N/A |
| SS_OBST_13 | DVOR (CENTRE CONTRE POIDS) | 16°03'35.2759"N 016°27'38.5965"W | 11 4 | N | N/A |
| SS_OBST_14 | MAT INDICATEUR DIRECTION VENT | 16°02'46.8235"N 016°27'33.2132"W | 9 7 | Y | N/A |
| SS_OBST_15 | MAT INDICATEUR DIRECTION VENT | 16°03'27.5285"N 016°27'38.7328"W | 10 7 | Y | N/A |
| SS_OBST_16 | MAT ANEMOMETRE THR18 | 16°03'27.035767"N 016 27 38.657182"W | 13 10 | Y | N/A |
| SS_OBST_17 | MAT ANEMOMETRE THR36 | 16°02'47.321595"N 016 27'33.252304"W | 13 10 | Y | N/A |
| SS_OBST_18 | MAT TRANSMISSOMETR ETHR36 | 16°02'47.209179"N 016°27'34.159892"W | 6 3 | Y | N/A |

GOSS — AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | | |
|----|---|--|--|
| 1 | Centre météorologique associé à l'aérodrome <i>Associated MET Office</i> | Centre Météorologique d'aérodrome / Centre de veille météorologique CMA/CVA de Dakar | Main Meteorological aerodrome / Watch Meteorological center CMA/CVA Dakar |
| 2 | Heures de service / <i>Hours of service</i> | H24 | |
| | Centre météorologique responsable en dehors de ces heures <i>MET Office outside hours of service</i> | NIL | |
| 3 | Centre responsable de la préparation des TAF et périodes de validité des prévisions <i>Office responsible for TAF preparation and period of validity</i> | CMA / CVM de DAKAR (12 heures et 24 heures) | |
| | (à remonter) Période de validité <i>Validity period</i> | NIL | |
| 4 | Type de prévision d'atterrissage disponibles et intervalle de publication <i>Type of landing forecast / Interval of issuance</i> | METAR – SPECI O/R des usagers | |
| | (à remonter) Périodicité <i>Interval of issuance</i> | NIL | |
| 5 | Exposés verbaux / consultations assurés <i>Briefing / consultation provided</i> | O/R | |
| 6 | Documentation de vol <i>Flight documentation</i> | O/R | |
| | Langue utilisée <i>Language used</i> | Français (Fr), Anglais (En) | |
| 7 | Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i> | O/R | |
| 8 | Equipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i> | Thermomètre, baromètre, appareil de vent Téléphone pour transmission et réception des données météo | Telephone transmission and reception of weather data |
| 9 | Organismes ATS desservis <i>ATS units served</i> | Saint Louis- Information - ACC Dakar - FIC Dakar | |
| 10 | Informations complémentaires <i>Additional information</i> | Les demandes de protection doivent être formulées avec un préavis minimum de 2 heures avant l'heure de vol | Protection request must be formulated with a minimum notice of 2 Hours before hours flight |

| DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES | | | | | | | | | | | | |
|---|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Températures maximale et minimale (en degrés C) - Moyenne quotidienne Année : 2022 | | | | | | | | | | | | |
| Température | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juil. | Août | Sept. | Oct. | Nov | Déc. |
| Maximum | 33.26 | 32.73 | 31.53 | 30.59 | 31.87 | 31.91 | 31.05 | 31.99 | 32.64 | 33,98 | 35.82 | 33.44 |
| Minimum | 17.59 | 18.10 | 16,56 | 18,10 | 20.41 | 22,92 | 24.50 | 25.80 | 25,55 | 25.70 | 20.43 | 18.22 |
| pression | 1013.66 | 1013.20 | 1012.08 | 1011.44 | 1012.14 | 1011.77 | 1004.34 | 1011.33 | 1011.95 | 1012.24 | 1012.80 | 1013.28 |
| Direction dominante | N | N | N | NNW | NNW | W | W | WNW | NW | NWN | N | N |
| | 360 | 360 | 360 | 340 | 340 | 280 | 280 | 300/320 | 320 | 320/350 | 350 | 350 |
| Vitesse moyenne (en m/s) | 3,4 | 4 | 3,5 | 6 | 3.5 | 3.5 | 4 | 4 | 3.5 | 3.5 | 3 | 3 |

GOSS — AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES
 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

| Numéro de piste RWY NR | Relèvements VRAI et MAG True and Mag Bearing | Dimensions des RWY (M) Dimensions of RWY (M) | Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY | Coordonnées du seuil Threshold THR Coordinates | Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TDZ THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY | | |
|--------------------------------|--|--|---|--|---|--|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | | |
| 18 | 172.54° VRAI 179° MAG | 2450 x 45 | 35 / F / A / W / T Béton bitumineux / | 16°03'46.0975"N 016°27'46.1697"W DTHR18 16°03'36.8012" N 016°27'44.9084" W ----- GUND 31 | THR: 3 M DTHR: 3,5 M TDZ: 3,5 M | | |
| 36 | 352.54° VRAI 359° MAG | 2450 x 45 | 35 / F / A / W / T Béton bitumineux | 16°02'27.0572"N 016°27'35.4634"W DTHR36 16°02'36.3573" N 016°27'36.7239"W ----- GUND 31 | THR: 3,5 M DTHR: 3,5 M TDZ: 4 M | | |
| Pente de RWY/SWY RWY/SWY Slope | Dimensions PA (M) SWY dimensions | Dimensions des PD (M) CWY Dimensions | Dimensions de la bande (M) Strip Dimensions | Dimensions des aires de sécurité d'extrémité de piste Dimensions of runway end safety areas | Emplacement (quelle extrémité de piste) et description du système d'arrêt (le cas échéant) Location and description of Engineering material arresting system (EMAS) | Existence d'une zone dégagée d'obstacles (OFZ) | Observations/Remarks |
| 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 0.0 % | NIL | NIL | 2570 x 280 | RESA 18 DIMENSIONS 90X90 | NIL | NIL | NIL |
| 0.0 % | NIL | NIL | 2570 x 280 | RESA 36 DIMENSIONS 90X 90 | NIL | NIL | NIL |

GOSS — AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES
 DECLARED DISTANCES

| Désignation de la piste RWY NR | TORA (M) | TODA (M) | ASDA (M) | LDA (M) | Observations Remarks |
|--------------------------------|----------|----------|----------|---------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 18 | 2450 | 2450 | 2450 | 2162 | PD = NIL CWY = NIL PA = NIL SWY = NIL DTHR à 288 M du THR 18 |
| 36 | 2450 | 2450 | 2450 | 2162 | PD = NIL CWY = NIL PA = NIL SWY = NIL DTHR à 288 M du THR 36 |

GOSS — AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE
 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

| Désignation de la piste <i>RWY Designator</i> | Type, longueur et intensité du balisage lumineux d'approche <i>Approach lighting type, length intensity</i> | Couleur des feux de seuil et barres de flanc <i>THR Lights colour wing side bar lights WBAR</i> | PAPI Position/Pente <i>Location/Slope MEHT (FT)</i> | Zone de toucher des roues <i>TDZ, LGT, length</i> |
|--|---|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 18 | | Vert / Green - Unidirectionnels | NIL | NIL |
| 36 | | Vert / Green - Unidirectionnels | NIL | NIL |
| Longueur, espacement couleur des feux d'axe de piste <i>RWY centre line, length, spacing, colour, intensity</i> | Longueur, espacement couleur et intensité des feux de bord de piste <i>RWY edge lights, length, spacing, colour, intensity</i> | Couleur des feux d'extrémité de piste <i>RWY end lights, LEN, spacing, colour, intensity</i> | Longueur, couleur des feux de Prolongement d'arrêt <i>SWY lights length colour</i> | Observations <i>Remarks</i> |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| NIL | 2450M - 60 M – Rouge-Blanc-jaune HI omnidirectionnels | Rouge / Red - Unidirectionnels | NIL | NIL |
| NIL | 2450 M - 60M – Rouge-Blanc-Jaune HI omnidirectionnels | Rouge / Red - Unidirectionnels | NIL | NIL |

GOSS — AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE
 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Emplacement, caractéristique et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome/ d'identification / ABN/IBN location, characteristics and hours of operation | NIL NIL | |
| 2 | Emplacement et éclairage de l'anémomètre/ <i>Anemometer location and lighting</i> Indicateur de sens d'atterrissage <i>LDI location and lighting</i> | NIL L'indicateur de direction du vent près du seuil 18 est situé à 612 M à gauche du seuil 18. L'indicateur de direction du vent près du seuil 36 est situé à 612 M à droite du seuil 36. | Wind direction indicator near the THR18 is located at 612 M to the left side of THR18 Wind direction indicator near the THR36 is located at 612 M to the right side of THR36 |
| 3 | Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux de voies de circulation <i>TWY edge and centre line lighting</i> | Feux de bord de voies de circulation : Bleus Feux axiaux de voies de circulation : NIL | TWY edge lights : Blue TWY Centre line lights : NIL |
| 4 | Alimentation électrique auxiliaire/ délai de commutation <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | 1 principal de 900 KVA 1 secondaire de 200 KVA pour l'aéroport excepté la TWR 1 tertiaire de 65 KVA uniquement pour la TWR Temps de commutation 3s | 1 main generator of 900KVA 1 Second generator of 200KVA for the whole airport except the Tower 1 third generator of 65 KVA for only the Tower Switch-over time 3 seconds |
| 5 | Observations / Remarks | Hangars, pylônes non balisés de nuit. TWR balisée de nuit | Hangar, pylons not lighted in the night TWR lighted in the night |

GOSS — AD 2.16 AIRE D'ATTERRISSAGE D'HÉLICOPTÈRES
HELICOPTER LANDING AREA

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | Coordonnées TLOF ou THR de la FATO <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i> Ondulation du Géoïde / <i>Geoid undulation</i> | NIL |
| 2 | Altitude TLOF/FATO (M/Ft) <i>TLOF and FATO elevation (M/Ft)</i> | NIL |
| 3 | TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i> | NIL |
| | | NIL |
| | | NIL |
| | | NIL |
| 4 | Relèvements vrai et magnétique de la FATO <i>True and magnetic bearing of FATO</i> | NIL |
| 5 | Distances déclarées disponibles <i>Declared distances available</i> | NIL |
| 6 | Dispositif lumineux d'approche et de FATO <i>Approach and FATO lighting</i> | NIL |
| | | NIL |
| | | NIL |
| 7 | Observations / <i>Remarks</i> | NIL |

GOSS — AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS
ATS AIRSPACE

| Désignation et limites latérales <i>Designation and laterals limits</i> | Limites verticales <i>Vertical limits</i> | Classification de l'espace aérien <i>Airspace classification</i> | Indicatif d'appel et langues de l'organisme ATS <i>ATS unit call sign/Languages</i> | Altitude de transitio n <i>Transitio n altitude</i> | Heures d'application <i>Hours of application</i> | Observations/ <i>Remarks</i> |
|--|---|---|--|---|--|---------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | G | SAINT LOUIS INFORMATION D'AERODROME Français (FR), Anglais (Eng) SAINT LOUIS AERODROME INFORMATION English (Eng) French(FR) | 3100 FT | Du lundi au samedi 0700/1900, Dim et jours férié sur demande From Monday to Saturday from 0700 to 1900, Sundays, holidays O/R | NIL |

GOSS — AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES DE LA CIRCULATION
AÉRIENNE
ATS RADIOCOMMUNICATION FACILITIES

| Désignation du service Service designation | Indicatif d'appel Call sign | Fréquences (MHz - KHz) Frequencies (MHz - KHz) | Numéro(s) SATVOICE SATVOICE number (s) | Adresse de connexion Login address | Heures de fonctionnement Hours of operation | Observations Remarks | |
|---|-------------------------------------|---|---|---------------------------------------|--|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | |
| INFORMATION D'AERODROME | SAINT LOUIS INFORMATION D'AERODROME | 118.7 MHz | NIL | NIL | Du lundi au samedi 0700/1900, Dimanche et jours fériés sur demande | PSN Antenne: 16°03'03,1809"N 016°27'29,2064"W P: 50W ALT 29,8 M | |
| AERODROME INFORMATION | SAINT LOUIS AERODROME INFORMATION | 121.5 MHz | | | From Monday to Saturday from 0700 to 1900, Sundays, holidays O/R | PSN Antenna 16°03'03.1809"N 016°27'29.2064"W P :50 W ALT 29.8 M | |
| ALERTE | Fréquence de détresse | | | | | | |
| ALERT | Emergency frequency | | | | | | |

GOSS — AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| Type d'Aide/Déclinaison Type of Aid/Magnetic Variation | Identification Identification | Fréquences (MHZ-KHZ) Frequency | Heures de fonctionnement Hours of operation | Coordonnées antenne émission Site of antenna coordinates | Altitude de l'antenne Elevation of DME antenna | rayon du volume de service du point de référence GBAS au kilomètre ou mille marin le plus proche | Obsevation s/Remarks |
|---|----------------------------------|-----------------------------------|--|--|---|--|----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

GOSS — AD 2.20 REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME
LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME

| Description | Observations |
|---|--------------|
| Description détaillée des règlements applicables à l'utilisation de l'aérodrome | NIL |

GOSS — AD 2.21 PROCEDURES ANTIBRUIT/ANTI NOISE PROCEDURES

NIL

GOSS — AD 2.22 PROCEDURES DE VOL
FLIGHT PROCEDURES

NIL

GOSS — AD 2.23 RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES

NIL

ADDITIONAL INFORMATION

GOSS — AD 2.24 CARTES RELATIVES A L'AERODROME
AERODROME CHART
NIL

**MODIFIER/MODIFY 13AD2.2; 13AD2.3; 13AD2.4, 13AD2.5;13AD2.6; 13AD2.8; 13AD2.9,
13AD2.10;13AD2.11;13AD2.12, 13AD2.13;13AD2.14,13AD2.15; 13AD2.17;13AD2.18;
13AD2.19;13AD2.20;13AD2.24
FIN/END**